

Index

A

- Academy for Development of National Races, 175
- Achdiat K. Miharja, 62
- Advisory Committee for Chinese Programmes (ACCESS) Singapore, 91
- Aguinaldo, Emilio, 9, 10
- aided schools
 - British Malaya, 122
- All-Party Committee on Chinese education (1956), 99
- Alliance Agreement, 126, 127
- Anti-Fascist People's Freedom League (AFPFL), 155
- Anwar Ibrahim, 136
- Arabic language, 96
 - Thailand, use in, 191
- Aris, Michael, 177
- Aristide, Jean-Bertrand, 197
- artistic modernism, 56
- Asia
 - oppression of minorities, 74
- Asian financial crisis, 100
- Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), 7
- Atlantic Monthly*, 7
- Aung Gyi, 174
- Aung San, 154, 168
- Australia
 - Vietnamese community in, 207, 208

B

- Bahasa Indonesia
 - efforts to develop, 44
 - lack of new vocabulary, 44
 - majority of local publications, 48
 - medium of instruction, 43
 - speakers, 47
 - success of promotion, 46–48
- usage, 46
- use by Indonesian writers, 70
- vocabulary, 45
- Bahasa Malaysia, 133
- Bahasa Melayu, *see also* Malay language
- Balai Pustaka*, 53, 54, 54, 61
- Barnes Committee, 124
- Barnes Report, 124, 126, 143
- Bengali, 90
- bhinneka tunggal ika*
 - Indonesia, 42
- Bonifacio, Andres, 9, 10
- borrowing
 - Bahasa Indonesia, 45
 - Standard Thai, 188
- British Empire
 - annexation of Myanmar, 151
- British Malaya
 - administration of, 189
 - funding to Chinese schools, 123
 - policy towards Chinese, 121
- Buddhist missionary work
 - Myanmar, 174
- Buddhist monks, 158
- Budi Darma, 55
- Burma*, *see* Myanmar
- Burma Socialist Program Party (BSPP), 161
- Burman language, 152
- Burman Nationalist Army, 153
- Burman nationalist leaders
 - negotiation for independence, 153
- Burman political leaders
 - chauvinistic statements, 160
- Burmese alphabet-based scripts, 161
- Burmese students
 - Rangoon University College, 151
- Burmese Way to Socialism, 163
- Bush, George W., 12

C

- capitalism
 - print, 57
- Catholic religion, 14
- Censorship Review Committee
 - Singapore, 109
- Central Advisory Committee
 - Malaya, 126
- Chiang Mai
 - ethnic minorities in, 166
- Chin, 153
- China, 85
 - Malaysian students in, 147
 - Singapore's trading partner, 103
- Chinese
 - British policy towards, 121
- Chinese businessmen, 77
- Chinese chambers of commerce
 - Singapore, 77
- Chinese dialects, 91–93
 - Singapore, 79
 - Thailand, 191
- Chinese education
 - post-war and independence period, 98
- Chinese educationist movement, 126
- Chinese language
 - gradual rehabilitation, 78
 - saliency in Singapore, 77, 78
 - significance in Singapore, 80
 - Thailand, use in, 188
- Chinese Language 'B' syllabus (CLB), 86
- Chinese language dominance
 - mindfulness towards minorities' perception, 94
- Chinese language educationists
 - challenges, 85
- Chinese language pedagogy
 - approach, 86
- Chinese Language Review Committee
 - Singapore, 104
- Chinese Malay
 - Indonesia, 70
- Chinese Malay literature, 65, 66
 - Indonesia, 53, 64
- Chinese Malay writers
 - Indonesia, 72
- Chinese schools
 - British Malaya, 123
- Chinese secondary schools
 - Talib Report, 130
- Chinese Singaporeans, 81
- Chinese-educated Chinese
 - Singapore, 77
- Christian missionaries, 121
 - Myanmar, 151
- Chua Beng Huat, 87
- clan associations
 - role in cultural renewal, 93
 - Singapore, 77
- class
 - problem of, 28, 29, 31
- Clifford, Hugh, 120
- colloquial English, 88
- colonial education policy, 121
 - British Malaya, 99
- colonial State-supported schools
 - British Malaya, 122
- Committee on Overseas Vietnamese, 199
- Confucianism, 101
- Constitution of Malaysia
 - Article, 133, 152, 162
- Constitution of Myanmar, 154
- Constitution of Singapore
 - article, 107, 152
- constructivist perspective
 - Indonesian literature, 52
- Court of Siam, 190
- cross-cultural interaction, 57
- Cultural Manifesto
 - Indonesia, 55
- cultural standardization, 57

- culture
 - definition of, 80
- D**
- Daw Aung San Suu Kyi, 169
- democracy, 14
- Democratic Action Party (DAP), 144
- Dewey, George, 10
- dictionaries
 - Bahasa Indonesia, 45
- Do Bama Asiayone* (DBM), 152
 - nationalist activities, 153
- Dongjiaozong*, 126, 127, 135
 - concern over Chinese language schools, 129
 - disillusionment, 132
 - Unified Examination Certificate (UEC), 136
- Drama dari Krakatau*, 63, 64
- E**
- East Asian Miracle, 100
- education
 - primary objective during colonial period, 121
 - unequal access, 29
- Education Act (Malaysia), 138
- Education Ordinance (1952)
 - Malaya, 126
- Education Study Team
 - Singapore, 101
- education system
 - Singapore, 76
- EMAS, 108
 - see also* secondary-level Enrichment Programme in Malay Language
- English language
 - acceptance by Malays, 122
 - declining proficiency, 21
 - dominance in Singapore, 76
 - economic necessity, 13
 - importance of, 35
 - importance in Singapore, 85
 - Malaya, use in, 120
 - Malaysia, use in, 131, 138
 - medium of instruction, 19, 20
 - medium of instruction in Malaysia, 139
 - Myanmar, 173
 - neutrality, 26
 - Philippines, 8
 - post WWII, 124
 - primary medium of instruction, 20, 27
 - proficiency, 27
 - standards, raising of, 106
 - symbolic power, 20
 - Thailand, 190
- English language proficiency, 34
 - Myanmar, 151
- English proficiency test, 43
- English-based bilingualism
 - Singapore, 87
- English-educated Chinese
 - Singapore, 77
- English-language broadsheets, 33
- Estrada Administration, 12
- ethnic Chinese
 - languages spoken at home, 95
- ethnic Indians
 - languages spoken at home, 95
- ethnic Malays
 - languages spoken at home, 95
- ethnic minorities
 - Myanmar, 162
- Eurasian community
 - Singapore, 100
- F**
- Fallows, James, 7
- Federated Malay States, 119
- Federation of Malaya, 124
- Federation Agreement (1948), 124
- Federalista Party, 10

Fenn-Wu Report, 125, 126
 Filipino
 medium of instruction, 24
 medium of official
 communication, 23
 national language, as, 26
 resistance as national language, 29
 widespread use, 22

Filipino elites
 disparity with majority, 31
 Filipino flag, 10
 Filipino Overseas Workers (OFWs),
 13, 21
 Filipino-language newspapers, 33
 Ford Foundation, 46, 194

G

Gajah Mada, 56
 General Election (1969)
 Malaysia, 132
 globalization
 challenges, 48
 impact of, 43
 Malaysia, impact on, 137–41
 Vietnam, impact on, 195
 Goh Chok Tong
 National Day Rally speech, 102
 Goh Keng Swee education report,
 82
 Goh Report on Education
 Singapore, 76
 government schools
 British Malaya, 122
 Greater East Asia Co-prosperity
 Sphere, 11
 Gujarati, 90
 Gurney, Henry, 144

H

Haiti, 197
 Hanoi, 195, 198
 Higher Chinese
 recommendation on, 104

Hikajat Kadiroen, 59, 60
 Hindi, 90
 Hindi Society, Singapore, 108
 historians
 Indonesian literary, 53
 Ho Chi Minh City, 196

I

Independent Chinese Secondary
 Schools (ICSS), 130
 graduates, 140
 Indian language
 Singapore, 90
 Indonesia
 armed conflict with Dutch, 41
 Autonomy Law (1999), 47
 bahasa nasional, 41
 Catholic community, 53
 Chinese schools, 68
 colonial legacy, 52
 Cultural Manifesto, 55
 distinction between high and low
 language, 53
 Dutch language, use of, 41
 efforts to develop Indonesian
 language, 44
 ethnic groups, 39, 40
 foreign languages, 43
 groups of languages, 43
 Japanese occupation, 41
 languages in sub-national status, 42
 literary history, 52, 53
 Malay ethnic group, 49
 Malay language, 40
 medium of instruction, 41
 monolingualism, 47
 multiethnicity, 39
 National Defense Council, 45
 National Language Congresses, 42
 national language policy, 39, 42
 National Law Council, 46
 national self-image, 51
 New Spelling System, 44

- newspapers, 49
 Pledge of Youth, 52
 population, 49
Reformasi period, 39
 regional autonomy laws, 49
 State Electric Company, 46
 vernacular language, 43
 Inhoa (Yinhua) literature, 68
 openness towards cultural
 resources, 67
 population, 68
 pre-Independence literature, 57
 women writers, 61
 Indonesian Communist Party, 54
 Indonesian Language Congress, 44
 Indonesian Language Congress
 (2003), 69
 Indonesian Language Congress II, 45
 Indonesian literature, 54
 birth and origin, 52
 Chinese Malay literature, 64
 Chinese Malay novels, 63
 confusion in languages, 63
 definition, 52
 Island Literature, 69
 language problem, 62
 Mandarin, use of, 69
 marginalized texts, 54
 nationalism, 55
 pre-Independence, 52
 translation to English, 69
 work of historians, 53
 Inhoa (Yinhua) literature, 68
 instrumentalist position, 31
- J**
- Japanese Imperial Army
 discouraging use of English, 11
 Japanese Occupation, 70
 Indonesia, 41, 45
 Malaya, 118
 Japanese language
 Thailand, 193
- Javanese language, 39
Jawi, 120, 142
Jong Sumatra, 55
- K**
- Kachin, 171
 Karen, 153, 159
 migration from Myanmar, 192
 representative of marginal
 languages, 192
 Karen National Defense
 Organization (KNDO), 174
kamus (dictionaries), 45
Kamus Istilah, 45
 Karl Marx, 59
 Kayah, 153, 159
 King Rama IV, 190
 Kwee Tek Hoay, 63, 64, 65
- L**
- language
 role in Singapore, 74
 language competency
 economic dimension, 94
 language ideology
 Singapore, 78–86
 language issues
 Asia, 74
 language and nation-building, 96
 language planning
 history in Singapore, 7
 Laurel, Jose P., 11
 Le Sy Giao, 201
 Lee Hsien Loong, 83, 84, 86, 105
 comments on clan association, 92
 Lee Kuan Yew
 comments on Chinese language,
 84
 comments from, 98
 Little Saigon
 California, 210
 Lower Certificate Examinations
 (Malaysia) (LCE), 134

M

- Macapagal-Arroyo, 19, 20
- Macapagal-Arroyo administration, 12
- Madurese, 39
- Magno, Alex, 22
- Mahathir Mohamad, 139, 146
- Malolos Republic, 9
- Malay College Kuala Kangsar, 121
- Malay culture
 - enrichment programmes in Singapore schools, 89
- Malay language
 - common language of governance in Malaya, 120
 - dominance in Indonesia, 97
 - high, 54
 - importance in Singapore, 107
 - Indonesia, 41
 - lingua franca* of Indonesia, 40
 - Malaysia, 134
 - medium of instruction, 41
 - national language of Singapore, 89
 - regional importance, 99
 - use in Singapore, 75
- Malay nationalism, 118
- Malay Rulers, 119
- Malaya
 - Education Ordinance (1952), 126
 - language of governance, 120
 - Melayu as sole national language, 125
- Malayalees, 90
- Malayan Chinese Association (MCA), 126, 129
- Malayan Union
 - creation of, 123
 - rejection of, 143
- Malays
 - critical of Razak Report, 127
 - dominance in Malaysia, 119
 - learning of Chinese language, 140
 - status of mother tongue, 118
- Malaysia, 118–49
 - before World War II, 119, 120
 - bilingual state, 118, 119
 - Constitution, 133
 - conversion of English schools, 134
 - course in universities, 135
 - developing common identity, 133
 - education system, 119
 - ethnic quote in universities, 136
 - ICSS graduates, 140
 - impact of globalization, 137–41
 - integrated schools, 145
 - medium of instruction, 118
 - multicultural discourse, 140
 - multilingual education, 119, 120
 - National Culture Policy, 145
 - national language, 133
 - partial bilingualism, 132
 - post independence language struggles, 128
 - Private Higher Education Institutions Act, 137
 - stages of language and education issues, 141
 - state-funded Chinese-medium education system, 118
 - twinning programmes, 146
 - types of schools, 118
 - use of English language, 138
- Malaysian Certificate Examinations (MCE), 134
- Mandarin Chinese
 - Thailand, 190
- Manusia Bebas*, 61, 62
- Marcos dictatorship
 - dismantling of, 7
- Market Malay, 70
- Mas Marco Kartodikromo, 59
- Media Development Authority, 91
 - monitoring of Chinese programme standards, 92
- Singapore, 92

- medium of instruction policy
 - conceptualization, 31
- Melayu
 - acceptance as sole national language, 125
 - language of governance, 123
 - see also* Bahasa Malaysia
- Mesot, 171
- military commands
 - Singapore, 75
- minority languages, 165
- MLEP, 108
 - see also* pre-university level Malay Language Elective Programme
- modernist orientation, 56
- Mon, 153, 159
- Mon Cultural Association, 170
- Mon language
 - courses offered by Departments of Myanmar Language and Literature, 170
- moral education
 - teaching in Singapore, 106
- mother tongue
 - significance in Singapore, 79, 80
- Muhamad Yamin
 - poetry collection, 54
- multilingualism
 - Malaysia, 137
- Muslims
 - Thailand, 191, 193
- Myanmar, 150–78
 - Burman language, 152
 - Burman-dominated central Government, 158
 - Burmese chauvinistic elements, 150
 - Christian civil servants, 177
 - Christian missionaries, 151
 - Constitution, 154
 - DBA's nationalist activities, 153
 - Education Act (1966), 162
 - Education Law (1966), 164
 - electoral politics, 158
 - English language, view on, 173
 - ethnic Christian minorities, 176
 - ethnic minorities, 162
 - facilities lacking to teach mother tongues, 168
 - focus on Burman culture, 169
 - government-controlled media, 168
 - language courses, 162
 - language policy, 155, 156
 - language problems, 150
 - languages of smaller ethnic groups, 156
 - military periods, 151
 - Ministry of Culture, 175
 - Ministry of Education, 164
 - Minority Cultural Associations, 169
 - minority cultures, 151
 - minority leaders, 160
 - minority nationalist leaders, 166
 - Muslim civil servants, 177
 - nation-building, 155
 - National Convention to draft new Constitution, 168
 - National Education Promotion Program, 168
 - National League for Democracy, 167
 - national races, 150
 - promotion of Burmese language, 157
 - Revolutionary Council (RC), 161
 - romanization of place names, 178
 - senior government positions, 163
 - Socialist Government, 162, 167
 - socialist period, 161–67
 - socio-political situation, 155
 - State Peace and Development Council, 167
 - territorial boundaries, 151
 - textbooks, 162

- unpopularity of Military Government, 169
- Myanmarness
 - definition of, 172
- N**
- Nanyang University, 136, 145
 - closure of, 82
- nation-building
 - contribution to, 54
 - requirements, 56
- nation-states
 - sense of origin, 56
- National-type Primary School, 127
- National Council for the Union of Myanmar (NCUM), 171
- National Culture Policy
 - Malaysia, 145
- National Defence Council, 46
- National Education Bill, 144
- national identity, 22
- national language
 - Indonesia, 39
 - Malaysia, 133
 - Philippines, 17
- National Language Action Front (NLAf), 130, 132, 144
- National Language Bill, 131
- National League for Democracy (NLD), 167, 177
 - leaders' ability to communicate, 169
- National Primary School, 127
- National Language Congresses
 - Indonesia, 42
- national language policy
 - development in Indonesia, 41
- National Law Council
 - Indonesia, 46
- national myth, 57
- National Schools
 - languages taught, 124
 - Singapore, 80
- nationalism
 - language, 22
 - sense of community, 57
- nationalists
 - Malaysia, 118
- nationalist politics, 21
- Ne Win, 163
- neocolonial cultural imperialism, 13
- New Economic Policy (NEP), 132
- New Economic Zone, 209
- New Education System (NES), 87
 - Singapore, 87
- New Era College, 141
- New Order era, 55
- New Order regime
 - fall of, 67
- Nguyen Van Linh, 198
- Nirwan Dewanto, 56
- non-Malay students
 - study of Malay language, 107
- non-Tagalog speakers, 24, 25, 32, 34
- non-Tamil Indian languages
 - Singapore, 90
- non-Thai languages
 - position of, 189
- O**
- Office of State Universities of Thailand, 194
- Ong Teng Cheong moral education report
 - Singapore, 82
- Orientalist-Anglicist controversy, 142
- Osmena, Sergio, 10, 11
- P**
- Pa O tribes, 153, 174
- Pacific Media, 208, 209
- Pali language
 - Thailand, 191
- Pancasila*
 - Indonesia, 42
- Pangloss Agreement, 175

- pantun*, 53
- Pattani Malay
 representative of marginal languages, 192
- per capita income, 8
- People's Action Party (PAP), 98
- People's Progressive Party, 144
- Peranakan Chinese, 53, 64
 culture, 68
 Indonesia, 72
 popular literature, 54
- Peranakan Chinese intellectual, 55
- Peranakan communities
 Singapore, 100
- pre-university level Malay Language Elective Programme (MLEP)
 Singapore, 89
- Private Higher Education Institutions Act
 Malaysia, 137
- Protected Malay States (PMS), 119
- Protected States
 British Malaya, 119
- Philippine
 English language, 13
 medium of instruction in schools, 26
 national language, 13
 social structure, 29
- Philippine American War, 10
- Philippine Constitution, 17
- Philippine Daily Inquirer*, 20
- Philippine revolution, 10
- Philippines, 7–16, 27
 American occupational forces, 10
 bilingualism, 12
 bilingual education, 19, 21, 30
 bilingual education policy, 21, 24
 Central Visayas, 9
 Commonwealth period, 11
 Constitution, 18, 23
 corrupt political leadership, 14
 cultural system of extended kinship, 14
 declaration of independence from America, 11
 democracy, 14
 dependency on U.S., 12
 economy, 7
 educational system, 13
 English language, 8, 19
 guerilla struggle, 11
 independence, 12
 Institute of National Language, 11
 investments withdrawn, 8
 Japanese invasion, 11
 language and nationalism, 32
 language policy-making, 17
 medium of instruction debate, 17–35
 migrations from South China, 9
 movement towards independence, 10
 National Language Institute, 11
 National Board of Education, 18
 national flag, 10
 nationalism, 21
 official languages, 18
 political leadership, 14
 population growth, 13
 population management programme, 14
 presidential directive, 27, 28
 presidential directive on English, 22
 problem of class, 29
 socio-economic development, 8, 9, 12, 13
 Spanish colonial administrators, 9
 Spanish language, 25
 Sub-national groups, 30
 system of justice, 14
 Tagalog, 17
 Tagalog as national language, 25
 Tagalog-based Filipino, 8
 textbooks, 14
 varieties of languages, 9
 vocal minority, 22

- Punjabi, 90
 Thailand, as spoken in, 188
Pusat Bahasa
 Indonesian language congresses, 46
Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 44
 Pupils Own Language (POL)
 concessions, 126
- Q**
 Quezon, Manuel L., 10
- R**
 Rakhine, 153, 159, 171
 language, 174
 Razak Committee, 127
 Razak Report
 Articles 8 and, 9, 127
 Red Shan cultural association, 168
 Red Shan group, 156
Reformasi, 67
 regional Thai languages, 193
 Registration of Schools Enactment,
 143
 Reid Commission, 128
 Remaking Singapore Committee, 92,
 109
 Report on Moral Education (1979)
 Singapore, 102
 Republic of China
 founding of, 122
 Republic of Singapore Independence
 Act
 section 7, 97
 Republic of Vietnam, 196
 Rizal, Jose, 9
 Roxas, Manuel, 11
- S**
 Saigon Broadcasting
 California, 208
 Saini K.M., 55
 Sao Shwe Thaik, 175
Sastra Kepulauan (Island Literature)
 Indonesia, 69
Sastra Pendalaman (Inland
 Literature)
 Indonesia, 69
Sastra Pesantren (*Pesantren*
 Literature)
 Indonesia, 69
 schools
 Indonesia, 41
 Second Indochina War, 196
 secondary-level Enrichment
 Programme in Malay Language
 (EMAS)
 Singapore, 89
 Semaoen, 59, 60
 separatist movement
 Philippine, 7
 Severe Acute Respiratory Syndrome
 (SARS) outbreak
 Singapore, 91
 Shan, 153, 154, 171
 Shan dialect, 156
 Shanmugaratnam, Tharman, 100
 Shan nationalist movement, 164
 Shan State Army, 159
 Singapore, 74–110
 Advisory Committee for Chinese
 Programmes (ACCESS), 91
 bilingualism, 78, 79, 80
 Censorship Review Committee,
 91, 109
 Chinese dialects, 91–93
 Chinese Language ‘B’ syllabus, 86
 Chinese Language ‘B’ syllabus
 (CLB), 86
 Chinese language curriculum, 85
 Constitution, 107
 cultural revivalism era, 82
 development of Chinese language,
 75
 dominance of English language,
 76, 87, 88

- education system, 76
- English-based bilingualism, 87
- Goh Report on Education, 76
- Hindi Society, 108
- history of language planning, 77
- importance of English language, 85
- Indian language, 90
- language planning, 74, 84–86, 93
- language regime, 75, 76
- languages spoken in homes, 95
- learning of mother tongue language, 79
- Malay language, use of, 75
- marginalization of Chinese dialects, 79
- Media Development Authority, 91
- mother tongues, 80–82
- multi-ethnicity, 75
- national anthem, 97
- national language, 76, 89
- national schools, 80
- nurturing new generation of cultural vanguards, 82–84
- political governance, 82
- population, 96
- promotion of Chinese language, 81
- promotion of Mandarin, 83
- proposal to establish a Community Museum, 92
- raising of English standards, 106
- saliency of Chinese language, 77, 78
- significance of economic factors, 85
- Singlish, use of, 87, 88, 89
- White Paper on the Report of the Chinese Language Curriculum and Pedagogy review Committee, 84
- Singapore Constitution
 - Article 153A, 75
- Singlish, 88, 89
- Sino-Indian trade
 - immense potential, 94
- Slamet Mulyana, 54
- Sneevliet, 59
- social change
 - relationship with literature, 55
- social tensions
 - effect of, 30
- Socialist Government
 - Myanmar, 162, 164
- Socialist Republic of Vietnam, 211
- socio-economic class, 29
- socio-economic development, 7
- Soeharto
 - fall of, 48, 49
- South China
 - migrations from, 9
- Southern College, 140
- Spanish colonial administrators, 9
- Speak Good English Movement (SGEM), 87
- Speak Mandarin Campaign, 92, 81, 83, 85
- Special Assistance Plan (SAP)
 - schools, 81, 84
 - prestige, 101
- Standard Thai, 188, 193
- State Law and Order Restoration Council (SLORC), 167
- studies
 - language attitudes, 26
- Straits Settlements, 119, 142
- Sukarno, 41
- Sumatra, 54
- Summer Camp for overseas Vietnamese youth, 212
- Summer Institute of Linguistics, and Language Development Project (ILDEP), 46
- Sundanese, 39
- Sundanese novel, 62
- Suwannaphum*, 187

Suwarsih Djojopuspito, 61
 Swettenham, Frank, 142
syair, 53

T

Tai-Kadai language family, 188
 Talib Report, 129, 130
 Tagalog
 national language of Philippines,
 17
 Tagalog-based Filipino, 8, 26
 Tagalog-speaking elites, 30
 Tamil language
 difficulties in creating Tamil elite,
 103
 Singapore, use in, 90
 Tan Kah Kee, 78
 Tan Lark Sye, 78
 textbooks
 Myanmar, 162
 Philippines, 14
 Thailand, 189
 Thai academics, 181
 Thai identity, 181
 Thai languages, 194
 regional dialects, 188
 Thai Muslims, 193
 Thai population
 diverse numbers of ethnic groups,
 192
thakin, 152, 154
 Thailand
 Arabic language, 189
 average years of educational
 attainment, 182
 Central Region, 186
 classification of ethnic minorities,
 183
 cultural diversity, 181
 Displaced Burmese Nationals,
 193
 Eighth National Socio-Economic
 Development Plan, 181

English language, 189
 English language teachers, 189
 Hill Tribes, 193
 illegal immigrants from
 Cambodia, 193
 importance of assimilation, 193
 Karen language, 189
 Mandarin Chinese, 189
 minority languages, 188, 193
 non-Thai languages, position of,
 181–94
 Northeastern Region, 186
 Pali language, 189
 Pattani Malay language, 189
 population, 182
 Population and Housing Census
 (2000), 182, 191
 refugees from Indo-China, 193
 socio-linguistic setting, 185
 Southern region, 187
 Teochiew, 189
 textbooks, 189
 Vietnamese refugees, 193
 threatened languages, 96
 Tunku Abdul Rahman, 118, 141
 twinning programs
 Malaysia, 146
 Tydings McDuffie Law, 11

U

U Ne Win, 163, 176
 U Nu, 155, 156, 158, 175
 UNDP Transfer of Knowledge
 Through Expatriate Nationals,
 199
 Unfederated Malay States, 119
 Union of Myanmar, 154, 157, 164
 Union Solidarity and Development
 Association (USDA), 171
 United Chinese School Teachers'
 Association (UCSTA), 144
 United Malay National Organization
 (UMNO), 124

- United States
 - introduction of English, 18
- University Act (1920), 151
- University of Indonesia, 43
 - Faculty of Letters and Philosophy, 44
- University of Tunku Abdul Rahman (UTAR), 141
- Urdu, 90

- V**
- Việt kiều, 198, 199
 - tourism in Vietnam, 206
- Vietnam, 195–213
 - Eighth Party Congress, 201
 - foreign direct investment, 196, 197
 - importance of transnational media, 203
 - language teaching, 202, 203
 - loyal transnational media, 205
 - management of broadcast media, 212
 - media policy for globalization, 195
 - nation-building, 196
 - Politbureau, 203
 - remittances from diaspora, 196
 - Resolution 36, 199
 - structural position in global economy, 200
 - transnational media, 204–10
 - Vietnam Television (VTV), 205
 - Vietnamese
 - Australia, in, 209
 - diaspora, 196
 - Vietnamese emigrants, 198
 - Vietnamese language
 - maintenance, 202
 - teaching of, 195
 - transnationalization, 207
 - Vietnamese texts
 - transnational, 210
 - VietSatellite company, 210
 - Voice of Vietnam (VOV), 211
 - VTV4, 209, 210, 211

- W**
- White Paper on the Report of the Chinese Language Curriculum and Pedagogy review Committee, 84
- White Paper on Singapore's Shared Values (1991), 101
- Wong Sook Koon, 70
- World War II
 - Burman nationalist leaders, 153

- Y**
- Yangon, 169
- Yangon University, 165
- Yaowarat
 - Bangkok's Chinatown, 190, 192
- Youth Pledge (1928), 56, 83